

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 18. prosince 2007 – Komise Evropských společenství v. Italská republika

(Věc C-194/05) ⁽¹⁾

(Nesplnění povinnosti státem — Životní prostředí — Směrnice 75/442/EHS a 91/156/EHS — Pojem „odpad“ — Vytěžená zemina a kamení určené k opětovnému použití)

(2008/C 51/11)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: M. Konstantinidis, zmocněnec a G. Bambara, advokát)

Žalovaná: Italská republika (zástupci: I. M. Braguglia, zmocněnec a G. Fiengo, advokát)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem – Porušení čl. 1 písm. a) směrnice Rady 75/442 ze dne 15. července 1975 o odpadech (Úř. věst. L 194, s. 39), ve znění směrnice Rady 91/156/EHS ze dne 18. března 1991 (Úř. věst. L 78, s. 32) – Vnitrostátní zákon, který vylučuje vytěženou zeminu a kamení určené k opětovnému použití, z oblasti působnosti směrnice

Výrok

1) Italská republika tím, že článek 10 zákona č. 93 ze dne 23. března 2001, který se týká ustanovení o životním prostředí, a čl. 1 odst. 17 a 19 zákona č. 443 ze dne 21. prosince 2001, kterým se pověřuje vláda v oblasti infrastruktury a zařízení strategické výroby, jakož i jiných zásahů pro obnovení výrobních činností, vyloučily z působnosti vnitrostátních právních předpisů o odpadech vytěženou zeminu a kamení určené k opětovnému použití jako náplň, výplň, násyp a drť, s výjimkou materiálů pocházejících ze znečištěných oblastí a sanací s koncentrací znečištění nad limity přípustnosti stanovené v platných právních předpisech, nesplnila, pokud jde o výše uvedené materiály, povinnosti, které pro ni vyplývají ze směrnice Rady 75/442/EHS ze dne 15. července 1975 o odpadech, ve znění směrnice Rady 91/156/EHS ze dne 18. března 1991.

2) Italské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 182, 23.7.2005.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 18. prosince 2007 – Komise Evropských společenství v. Italská republika

(Věc C-195/05) ⁽¹⁾

(Nesplnění povinnosti státem — Životní prostředí — Směrnice 75/442/EHS a 91/156/EHS — Pojem „odpad“ — Potravinu vyřazené ze zemědělsko-potravinářského průmyslu, které jsou určeny k výrobě krmiv — Zbytky pocházející z kuchyňské přípravy, které jsou určeny pro domácí zvířata v útulcích)

(2008/C 51/12)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: M. Konstantinidis, zmocněnec, a G. Bambara, advokát)

Žalovaná: Italská republika (zástupci: I. M. Braguglia, zmocněnec, a G. Fiengo, advokát)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem – Porušení čl. 1 písm. a) směrnice Rady 75/442/EHS ze dne 15. července 1975 o odpadech (Úř. věst. L 194, s. 39; Zvl. vyd. 15/01, s. 23) ve znění směrnice Rady 91/156/EHS ze dne 18. března 1991 (Úř. věst. 78, s. 32; Zvl. vyd. 15/02, s. 3) – Vnitrostátní zákon vylučující určité odpady z oblasti působnosti směrnice

Výrok

1) Italská republika tím, že

— přijala pokyny platné na celém vnitrostátním území, stanovené zejména v oběžníku ministra životního prostředí ze dne 28. června 1999 týkajícím se výkladových pokynů ohledně definice pojmu „odpad“ a ve sdělení ministerstva zdravotnictví ze dne 22. července 2002, obsahujícím pokyny, které se týkají hygienicko-zdravotní oblasti, pokud jde o využívání materiálů a vedlejších produktů pocházejících z výrobního a obchodního procesu zemědělsko-potravinářského průmyslu v krmivech, které vylučují z působnosti právních předpisů o odpadech potravinu vyřazené ze zemědělsko-potravinářského průmyslu, které jsou určeny k výrobě krmiv, a